Stopwatch – User's guide

Stoppuhr – Bedienungsanleitung

Stoper – Instrukcja obsługi

Cronometro – Manuale utente

Stopky – Uživatelský manuál

Stopky – Používateľský manuál

Stopperóra – Használati útmutató

Cronometru – Manual de utilizare

Štoperica – Upute za upotrebu

Хронометър – Ръководство за потребителя

Секундомір – Посібник користувача

Štoparica – Navodila za uporabo

Štoperica – Korisnički priručnik

Χρονόμετρο – Εγχειρίδιο χρήσης

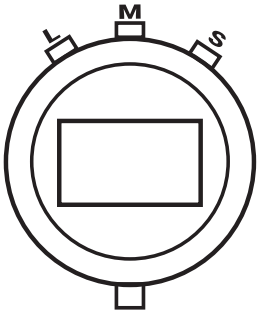
GymBeam

Stopwatch – GymBeam – User's guide EN

SAFETY WARNING

Before using this device, we recommend that you carefully study the enclosed manual and keep it in case of need in future.
Use the device only as described in this manual.
Keep out of reach of children and pets.
Children should not use the stopwatch without adult supervision.
Protect the device from extreme heat, shocks, magnetic fields, electrical noise and exposure to direct sunlight for a long period of time.
Do not disassemble the device (with the exception of inserting and replacing batteries).
Handle the stopwatch carefully, avoid dropping it or otherwise damaging it. Take the used batteries to a place designated for their environmentally friendly disposal.

STOPWATCH BUTTONS



Button operations are indicated using the letters shown in the illustration.
S - START/STOP
M - MODE
L - SPLIT/RESET

FEATURES

Hour, Minute, Second, Day of the Week, Month & Date
Chronograph with 1/100 second, with Lap/Split control
Daily Alarm with snooze
User selectable 12h or 24h system
Hourly chime

TECHNICAL PARAMETERS

Specifications

Material	ABS
Size	75x58x18mm
Weight	40 g
Waterproof	Yes
Power source	CR2032 3V battery

OPERATION MODES

Normal Mode

In normal mode, the Hours, Minutes, Seconds and the Day of the Week are displayed.

Press and hold SPLIT/RESET to view the Alarm Time.
Press and hold START/STOP to display the calendar month and date.

Stopwatch Mode

When in normal mode, press MODE to activate the stopwatch.
Press START to start the time. Press START again to stop the time.
To reset the time press SPLIT. To return to normal mode, press MODE.

Split Time Mode

When in normal mode, press MODE to activate the stopwatch.
Press START to start the time.
Press SPLIT to split the time and the first time will be displayed. The second time will be still running simultaneously while the first time is displayed. Press SPLIT again to release Split and the time will continue running. You can repeatedly use this function as the Lap Count.
Press START to stop. Press SPLIT to reset to zero.
To return to normal mode, press MODE.

Time and Date Setting

When the stopwatch is in normal time mode, press MODE three times to set time and date. Seconds and the day of the week will flash.
While Seconds are flashing, you can press START to reset seconds.
Next, press SPLIT to select Minutes, Hour, Date, Calendar Month and the Day of the Week (press SPLIT each time to select them). The digit that can be edited will flash. Use the START button to scroll down to set the correct digit. You can press and hold START to quickly scroll through digits.
When editing time, H means 24-hour mode, A=AM, P=PM.
Press MODE to save changes and to return to normal mode.

Alarm Setting

When the stopwatch is in normal time mode, press MODE twice to set the alarm. The hour indicator and MO icon will flash.
To change the hour, press START. The alarm will be activated in this step and the bell icon will display in the upper right corner.
To select minutes, press SPLIT. To set minutes, press START.
To save the alarm and to return to normal mode, press MODE.
To turn the alarm OFF (or ON repeatedly for the same time you have previously selected) press START and SPLIT simultaneously.
To silence the alarm once it sounds, press SPLIT.

Alarm Snooze

To snooze the alarm, press START when it sounds.

This will activate the 5-minute snooze function.

Hourly Chime

To enable this function, press and hold SPLIT and then press MODE (while still holding SPLIT) until you see the days of the week on the top of the display.
To turn it off, press and hold SPLIT and then press MODE until the days of the week are no longer displayed.

Battery Replacement

When the display becomes dim or faded out, it is necessary to change the battery. Unscrew and remove back cover. Replace with CR2032 3V battery.

Care and Maintenance

Do not wash the stopwatch.
Wipe the device with dry, soft cloth only. Do not expose to any chemicals, which can cause deterioration of the plastic parts. Store in a dry and clean place when not in use.

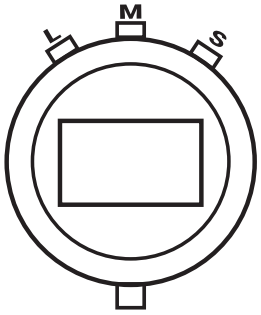
WARRANTY

The warranty is valid for 2 years from the date of purchase and will be void in the following cases:
Damage caused by accident, misuse, improper handling or transportation.
Unauthorized repairs or tampering with the product.
Failure to use the product according to the provided instructions.
Using the product for purposes other than its intended use.
Failure to follow maintenance, operation, and service instructions.
Damage exceeding the value of the product.
Natural wear and tear of product components resulting from normal use.
Exposure to adverse external factors such as sunlight or other radiation, liquid ingress, or electrostatic discharge.
Damage to the product due to natural disasters, unauthorized intervention, or mechanical damage caused by the buyer (e.g., during transportation, using improper cleaning agents).
Deterioration of the product's condition due to improper storage, handling, or care by the user.

SICHERHEITSHINWEIS

Bevor Sie dieses Gerät verwenden, empfehlen wir Ihnen, die beiliegende Anleitung gründlich zu lesen und für den späteren Bedarf aufzubewahren.
Benutzen Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
Außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.
Kinder sollten die Stoppuhr nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
Schützen Sie das Gerät vor extremer Hitze, Stößen, Magnetfeldern, elektrischem Rauschen und direkter Sonneneinstrahlung über einen längeren Zeitraum.
Zerlegen Sie das Gerät nicht (mit Ausnahme des Einlegens und Ersetzens der Batterien). Behandeln Sie die Stoppuhr vorsichtig, lassen Sie sie nicht fallen und beschädigen Sie sie nicht auf andere Weise. Bringen Sie die verbrauchten Batterien zu einer umweltgerechten Entsorgungsstelle.

STOPWATCH-TASTEN



Die Tastenfunktion wird durch die in der Abbildung dargestellten Buchstaben gekennzeichnet.
S - START/STOP
M - MODUS
L - TEILEN/ZURÜCKSETZEN

FUNKTIONEN

Stunde, Minute, Sekunde, Wochentag, Monat und Datum
Chronograf mit 1/100 Sekunde, mit Lap/Split-Kontrolle
Täglicher Alarm mit Schlummerfunktion
Vom Benutzer wählbares 12-Stunden- oder 24-Stunden-System
Stündlicher Glockenschlag

TECHNISCHE PARAMETER

Spezifikationen

Material	ABS
Größe	75x58x18mm
Gewicht	40 g
Wasserdicht	Ja
Energiequelle	CR2032 3V Batterie

FUNKTIONSMODI

Normalmodus

Im Normalmodus werden die Stunden, Minuten, Sekunden und der Wochentag angezeigt.

Halten Sie SPLIT/RESET gedrückt, um die Alarmzeit anzuzeigen.
Halten Sie START/STOP gedrückt, um den Kalendermonat und das Datum anzuzeigen.

Stoppuhr-Modus

Drücken Sie im Normalmodus MODE, um die Stoppuhr zu aktivieren.
Drücken Sie START, um die Zeit zu starten.
Drücken Sie erneut START, um die Zeit zu stoppen.
Um die Zeit zurückzusetzen, drücken Sie SPLIT.
Um zum Normalmodus zurückzukehren, drücken Sie MODE.

Split-Time-Modus

Drücken Sie im Normalmodus MODE, um die Stoppuhr zu aktivieren.
Drücken Sie START, um die Zeit zu starten. Drücken Sie SPLIT, um die Zeit zu teilen. Die erste Zeit wird angezeigt. Das zweite Mal läuft weiterhin gleichzeitig, während das erste Mal angezeigt wird. Drücken Sie SPLIT erneut, um Split freizugeben, und die Zeit läuft weiter. Sie können diese Funktion wiederholtals Rundenzähler verwenden. Drücken Sie START, um zu stoppen. Drücken Sie SPLIT, um auf Null zurückzusetzen. Um zum Normalmodus zurückzukehren, drücken Sie MODE.

Zeit- und Datumseinstellung

Wenn sich die Stoppuhr im normalen Zeitmodus befindet, drücken Sie dreimal MODE, um Uhrzeit und Datum einzustellen. Sekunden und der Wochentag blinken. Während die Sekunden blinken, können Sie START drücken, um die Sekunden zurückzusetzen.
Drücken Sie anschließend SPLIT, um Minuten, Stunde, Datum, Kalendermonat und Wochentag auszuwählen (drücken Sie jedes Mal SPLIT, um diese auszuwählen). Die editierbare Ziffer blinkt. Scrollen Sie mit der START-Taste nach unten, um die richtige Ziffer einzustellen. Sie können START gedrückt halten, um schnell durch die Ziffern zu blättern.
Beim Bearbeiten der Uhrzeit bedeutet H den 24-Stunden-Modus, A=AM, P=PM.
Drücken Sie MODE, um die Änderungen zu speichern und zum Normalmodus zurückzukehren.

Alarmeinstellung

Wenn sich die Stoppuhr im normalen Zeitmodus befindet, drücken Sie zweimal MODE, um den Alarm einzustellen. Die Stundenanzeige und das MO-Symbol blinken. Um die Stunde zu ändern, drücken Sie START. In diesem Schritt wird der Alarm aktiviert und das Glockensymbol wird in der oberen rechten Ecke angezeigt. Um die Minuten auszuwählen, drücken Sie SPLIT. Um die Minuten einzustellen,

drücken Sie START. Um den Alarm zu speichern und zum Normalmodus zurückzukehren, drücken Sie MODE. Um den Alarm auszuschalten (oder wiederholt für die zuvor ausgewählte Zeit einzuschalten), drücken Sie gleichzeitig START und SPLIT. Um den Alarm stummzuschalten, sobald er ertönt, drücken Sie SPLIT.

Alarm-Schlummerfunktion

Um den Alarm zu unterbrechen, drücken Sie START, wenn er ertönt. Dadurch wird die 5-Minuten-Schlummerfunktion aktiviert.

Stündlicher Glockenschlag

Um diese Funktion zu aktivieren, halten Sie SPLIT gedrückt und drücken Sie dann MODE (während Sie weiterhin SPLIT gedrückt halten), bis Sie oben auf dem Display die Wochentage sehen. Um es auszuschalten, halten Sie SPLIT gedrückt und drücken Sie dann MODE, bis die Wochentage nicht mehr angezeigt werden.

Batterieersatz

Wenn die Anzeige dunkler wird oder verblasst, ist ein Batteriewechsel erforderlich. Schrauben Sie die hintere Abdeckung ab und entfernen Sie sie. Durch eine CR2032 3V-Batterie ersetzen.

Pflege und Wartung

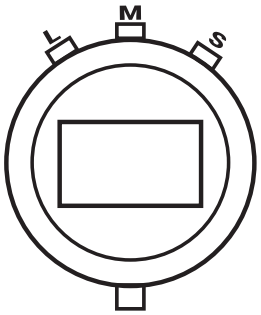
Waschen Sie die Stoppuhr nicht. Wischen Sie das Gerät nur mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Setzen Sie das Gerät keinen Chemikalien aus, da diese die Kunststoffteile beschädigen können. Bei Nichtgebrauch trocken und sauber lagern.

GARANTIE

Die Garantiefrist beträgt 24 Monate ab Kaufdatum und erlischt in folgenden Fällen:
Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, unsachgemäße Handhabung oder Transport verursacht wurden.
Nicht autorisierte Reparaturen oder Manipulationen am Produkt.
Das Produkt wurde nicht entsprechend der Gebrauchsanweisung verwendet.
Verwendung des Produkts für andere Zwecke als den vorgesehenen Zweck. Nichtbeachtung der Wartungs-, Betriebs- und Serviceanweisungen.
Schäden, die den Wert des Produkts übersteigen.
Natürlicher Verschleiß der Produktkomponenten durch normalen Gebrauch.
Exposition gegenüber schädlichen äußeren Faktoren wie Sonnenlicht oder anderer Strahlung, eindringender Flüssigkeit oder elektrostatischer Entladung.
Schäden am Produkt aufgrund von Naturkatastrophen, nicht autorisiertem Eingriff oder mechanischer Beschädigung durch den Käufer (z. B. beim Transport, Verwendung ungeeigneter Reinigungsmittel).
Verschlechterung des Produktzustands aufgrund unsachgemäßer Lagerung, Handhabung oder Pflege durch den Benutzer.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem urządzenia zalecamy uważne zapoznanie się z instrukcją i zachowanie jej w razie potrzeby w przyszłości.
Urządzenia należy używać wyłącznie w zgodzie z zaleceniami z niniejszej instrukcji obsługi.
Trzymać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
Dzieci nie powinny używać stopera bez nadzoru osób dorosłych.
Urządzenie należy chronić przed ekstremalnie wysoką temperaturą, uderzeniami, polem magnetycznym, szumem elektronicznym i wystawaniem na działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas. Urządzenia nie należy rozbierać na części (poza wymianą baterii). Ze stopera należy korzystać z ostrożnością i chronić go przed upadkami oraz uszkodzeniami. Zużyte baterie należy zanosić do wyznaczonego do tego miejsca, by zostały zutylizowane w sposób przyjazny dla środowiska.



PRZYCISKI STOPERA

Działanie przycisków zostało opisane przy użyciu liter widocznych na ilustracji.
S - START/STOP
M - TRYB
L - PODZIEL/RESETUJ

FUNKCJE

Godzina, Minuta, Sekunda, Dzień Tygodnia, Miesiąc i Data
Chronograf z 1/100 sekundy oraz kontrolą Okrążenia/Dzielenia
Dzienny Alarm z drzemką
System 12h lub 24h do wyboru przez użytkownika
Powiadomienie o pełnej godzinie

PARAMETRY TECHNICZNE

Specyfikacje

Materiał	ABS
Rozmiar	75x58x18 mm
Waga	40 g
Wodoodporność	Tak
Zasilanie	Bateria CR2032 3V

TRYBY DZIAŁANIA

Tryb Normalny

W trybie normalnym wyświetlane są Godziny, Minuty, Sekundy i Dni Tygodnia.
Wciśnij i przytrzymaj przycisk PODZIEL/RESETUJ, by wyświetlić Czas Alarmu.
Wciśnij i przytrzymaj START/STOP, by wyświetlić kalendarz miesięczny oraz datę.

Tryb Stopera

W trybie normalnym, naciśnij TRYB, by aktywować stoper. Wciśnij START, by uruchomić czas. Wciśnij START ponownie, by zatrzymać czas. By zresetować czas, wciśnij PODZIEL. By wrócić do trybu normalnego, wciśnij TRYB.

Tryb Dzielonego Czasu

W trybie normalnym wciśnij TRYB, by aktywować stoper. Wciśnij START, by uruchomić czas. Wciśnij PODZIEL, by podzielić czas i wyświetlić pierwszy czas. Drugi czas będzie liczony równolegle podczas wyświetlania pierwszego.
Wciśnij PODZIEL ponownie, by zwolnić Podział. Czas będzie liczony nadal. Możesz korzystać z tej funkcji wielokrotnie, by liczyć okrążenia. Wciśnij START, by zatrzymać. Wciśnij PODZIEL, by zresetować do zera. By wrócić do normalnego trybu, wciśnij TRYB.

Ustawianie Daty i Godziny

Gdy stoper jest w trybie normalnym, naciśnij TRYB trzy razy, by ustawić datę i czas. Sekundy i dni tygodnia zaczną mrugać. Gdy Sekundy mrugają, możesz wcisnąć START, by zresetować sekundy. Następnie wciśnij PODZIEL, by wybrać Minuty, Godzinę, Datę, Miesiąc Kalendarzowy i Dzień tygodnia (wciskaj PODZIEL, by wybierać poszczególne z nich). Wartość, którą można zmienić będzie mrugała. Użyj przycisku START, by przewinąć i ustawić odpowiednią wartość. Możesz wcisnąć i przytrzymać START, by szybko przewijać wartości.
Podczas edycji czasu, H oznacza tryb 24-godzinny, A=AM, P=PM.
Wciśnij TRYB, by zapisać zmiany i wrócić do normalnego trybu.

Ustawianie Alarmu

Gdy stoper jest w trybie normalnym, wciśnij TRYB dwukrotnie, by ustawić alarm. Wartość godziny i ikona MO powinny mrugać. By zmienić godzinę, wciśnij START. Alarm zostanie aktywowany, a ikona dzwonka będzie wyświetlona w prawym górnym rogu. By wybrać minuty, wciśnij PODZIEL. By ustawić minuty, wciśnij START. By zapisać alarm i wrócić do trybu normalnego, wciśnij TRYB.
By WYŁĄCZYĆ alarm (lub WŁĄCZYĆ ponownie o godzinie, którą poprzednio wybrałeś) wciśnij START i PODZIEL jednocześnie. By wyciszyć dzwoniący alarm, wciśnij PODZIEL.

Drzemka Alarmu

By włączyć drzemkę, wciśnij START, gdy zacznie dzwonić. To aktywuje funkcję

5-minutowej drzemki.

Powiadomienie o pełnej godzinie

By włączyć tę funkcję, wciśnij i przytrzymaj PODZIEL, a następnie przytrzymaj TRYB (jednocześnie trzymając PODZIEL), dopóki nie zobaczysz dni tygodnia w górnej części wyświetlacza. By ją wyłączyć, wciśnij i przytrzymaj PODZIEL, a następnie przytrzymaj TRYB, dopóki dni tygodnia nie znikną z wyświetlacza.

Wymiana Baterii

Gdy wyświetlacz zaczyna słabiej świecić lub blaknie, należy wymienić baterię. Odkręć i zdejmij tylną osłonkę. Wymień baterię CR2032 3V.

Konserwacja i Serwisowanie

Stopera nie wolno myć.
Przecierać urządzenie jedynie za pomocą suchej, miękkiej tkaniny.
Nie wystawiać na działanie żadnych chemikaliów, które mogą pogorszyć stan plastikowych elementów. Przechowywać w suchym i czystym miejscu, gdy nie jest używany.

GWARANCJA

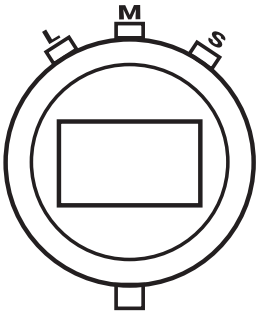
Gwarancja jest ważna przez 2 lata od daty zakupu i traci ważność w następujących przypadkach:
Uszkodzenia spowodowane podczas wypadku, niepoprawnego użytkowania, konserwacji lub transportu.
Nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje produktu.
Niestosowanie produktu zgodnie z dostarczoną instrukcją.
Użytkowanie produktu w inny sposób niż przeznaczony.
Nieprzestrzeganie instrukcji serwisowania, użytkowania i konserwacji.
Szkody przekraczające wartość produktu.
Naturalne zużycie elementów produktu wynikające z normalnego użytkowania.
Kontakt ze szkodliwymi czynnikami zewnętrznymi, takimi jak światło słoneczne lub inne promieniowanie, zalanie płynami lub wyładowania elektryczne.
Uszkodzenia produktu powstałe wskutek naturalnych katastrof, nieautoryzowanej interwencji lub mechanicznych uszkodzeń spowodowanych przez kupującego (np. podczas transportu lub użycia nieodpowiednich środków czystości).
Pogorszenie się stanu produktu z uwagi na niepoprawne przechowywanie, serwisowanie lub użytkowanie przez użytkownika.

AVVERTENZE

Per iniziare, ti consigliamo di leggere attentamente il manuale in dotazione e di tenerlo a portata di mano per consultarlo in futuro.
Usa il dispositivo rispettando le indicazioni contenute nel manuale.
Tieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali.
I minori non devono utilizzare il cronometro senza la supervisione di un adulto.
Proteggi il dispositivo da fonti di calore estreme, scosse, campi magnetici, interferenze e dall'esposizione prolungata ai raggi solari.
Non smontare il dispositivo, se non per inserire e sostituire le batterie.
Maneggia il cronometro con cura onde evitare cadute o danni accidentali.
Smaltisci le batterie negli appositi contenitori ecologici.

PULSANTI DEL CRONOMETRO

I comandi sono indicati dalle lettere mostrate nell'illustrazione.



S - START/STOP
M - MODE
L - SPLIT/RESET

FUNZIONALITÀ

Ore, minuti, secondi, giorni della settimana, mesi e data
Cronometro 1/100 secondi con comando Lap/Split
Sveglia giornaliera con funzione "snooze" (ripetizione)
Formato 12 o 24 ore
Ripetizione oraria

PARAMETRI TECNICI

Caratteristiche	
Materiale	ABS
Dimensioni	75 x 58 x 18 mm
Peso	40 g
Resistente all’acqua	Sì
Alimentazione	Batteria CR2032 3V

MODALITÀ DI UTILIZZO

Modalità normale

Nella modalità normale sono mostrate le ore, i minuti, i secondi e il giorno della settimana.
Tieni premuto SPLIT/RESET per visualizzare l'ora della sveglia.

Tieni premuto START/STOP per visualizzare il mese e la data.

Modalità cronometro

In modalità normale, premi MODE per attivare il cronometro. Premi START per avviare il cronometro. Premi nuovamente START per interrompere il cronometro. Premi SPLIT per resettare il timer. Premi MODE per tornare alla modalità normale.

Modalità tempo parziale

In modalità normale, premi MODE per attivare il cronometro.
Premi START per avviare il cronometro. Premi SPLIT per registrare il tempo parziale, che viene mostrato sullo schermo. Il cronometro procede con la seconda rilevazione mentre sullo schermo viene visualizzato il primo tempo parziale.
Premi nuovamente SPLIT per disattivare la funzione. Il cronometro continua la rilevazione. Puoi usare la funzione contagiri più volte.
Premi START per interrompere la rilevazione. Premi SPLIT per resettare il cronometro. Premi MODE per tornare alla modalità normale.

Impostazione di data e ora

Quando il cronometro è in modalità orario normale, premi MODE tre volte per impostare l'ora e la data. I secondi e il giorno della settimana lampeggeranno.
Mentre i secondi lampeggiano, puoi premere START per azzerarli.
Premi poi SPLIT per selezionare minuti, ora, data, mese e giorno della settimana (premi SPLIT ogni volta per selezionarli). La cifra modificabile lampeggerà. Usa il pulsante START per scorrere e impostare la cifra corretta. Tieni premuto START per scorrere rapidamente le cifre.
Durante la modifica dell'ora, H indica la modalità 24 ore, A=AM, P=PM.
Premi MODE per salvare le modifiche e tornare alla modalità normale.

Impostazione della sveglia

In modalità normale, premi MODE due volte per impostare la sveglia. Il valore dell'ora lampeggerà sullo schermo.
Premi START per modificare l'ora. Una volta attivata la sveglia, in alto a destra compare l'icona di una campana.
Premi SPLIT per selezionare i minuti. Premi START per impostare i minuti.
Premi MODE per salvare la sveglia e tornare alla modalità normale.
Per spegnere la sveglia o riattivarla alla stessa ora, premi contemporaneamente START e SPLIT. Quando si attiva la sveglia, premi SPLIT per silenziarla.

Funzione "snooze" (ripetizione)

Quando si attiva la sveglia, premi START per impostare la funzione "snooze"

(ripetizione). In questo modo, la sveglia suonerà ogni 5 minuti.

Ripetizione oraria

Per abilitare questa funzione, tieni premuto SPLIT e poi premi contemporaneamente MODE fino a che il display mostrerà i giorni della settimana. Per disattivare questa funzione, tieni premuto SPLIT e poi MODE fino a che il display non mostrerà più i giorni della settimana.

Sostituzione della batteria

Quando gli indicatori sul display risultano sfocati, è necessario cambiare la batteria. Svita e rimuovi il coperchio del vano. Sostituisci la batteria con un modello CR2032 3V.

Cura e manutenzione

Non lavare il cronometro. Pulisci il dispositivo con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare prodotti chimici che possono deteriorare le componenti plastiche. Quando inutilizzato, riponi il dispositivo in un ambiente asciutto e pulito.

GARANZIA

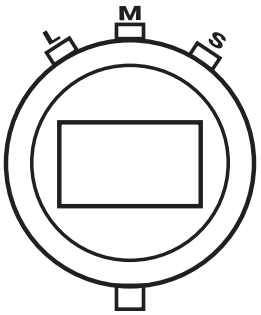
La garanzia di 2 anni dalla data di acquisto non è valida nei seguenti casi:
Il danno è stato causato da un incidente, una cattiva gestione o un uso o trasporto improprio del prodotto.
Il prodotto è stato sottoposto a riparazioni o manipolazioni non autorizzate.
Il prodotto è stato usato in modo improprio.
Il prodotto è stato impiegato per un utilizzo diverso da quello previsto.
Non sono state rispettate correttamente le istruzioni di manutenzione, utilizzo e riparazione.
L’ammontare totale del danno è superiore al prezzo del prodotto.
Le componenti sono danneggiate e/o consumate come naturale conseguenza dell’utilizzo del prodotto.
Il prodotto è stato esposto ad agenti esterni quali raggi solari o ad altri tipi di radiazione, è entrato a contatto con liquidi o è andato in cortocircuito.
Il prodotto riporta danni causati da calamità naturali, manomissione non autorizzata delle componenti o difetti di natura tecnica di cui è responsabile l’acquirente (trasporto improprio, utilizzo di agenti pulenti aggressivi).
Il deterioramento del prodotto deriva da una sua conservazione o uso improprio.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před začátkem používání tohoto příslušenství doporučujeme pečlivě prostudovat přiložený návod a uschovat si ho pro případné budoucí použití.
Používejte zařízení jen tak, jak je popsáno v tomto manuálu.
Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.
Děti by neměly používat stopky bez dozoru dospělé osoby.
Chraňte zařízení před extrémním teplem, otřesy, magnetickými poli, elektrickým šumem a vystavením přímému slunečnímu záření po delší dobu.
Zařízení nerozebírejte (s výjimkou vkládání a výměny baterií).
Se stopkami zacházejte opatrně, chraňte je před pádem a poškozením.
Použité baterie odneste na místo určené k jejich ekologické likvidaci.

TLAČÍTKA STOPEK

Ovládání tlačítek je označeno písmeny znázorněnými na obrázku.



S - START/STOP
M - MODE (režim)
L - SPLIT/RESET

VLASTNOSTI

hodina, minuta, sekunda, den v týdnu, měsíc a datum
chronograf s 1/100 sekundy, s ovládáním kola/mezičasu
denní budík s odložením
uživatelsky volitelný 12h nebo 24h systém
hodinové zvonění

TECHNICKÉ PARAMETRY

Parametry	
Materiál	ABS
Rozměry	75x58x18mm
Hmotnost	40 g
Voděodolnost	Ano
Zdroj energie	CR2032 3V baterie

PROVOZNÍ REŽIMY

Normální režim

V normálním režimu se zobrazují hodiny, minuty, sekundy a den v týdnu.
Stiskněte a podržte SPLIT/RESET pro zobrazení času budíku.
Stiskněte a podržte START/STOP pro zobrazení kalendářního měsíce a data.

Režim stopek
V normálním režimu aktivujte stopky stisknutím tlačítka MODE. Stiskněte tlačítko START pro spuštění času. Dalším stisknutím tlačítka START zastavíte čas.
Pro resetování času stiskněte SPLIT.
Pro návrat do normálního režimu stiskněte MODE.

Režim mezičasu
V normálním režimu aktivujte stopky stisknutím tlačítka MODE.
Stiskněte START pro spuštění času. Stiskněte SPLIT pro mezičas, zobrazí se první čas. Druhý čas bude mezitím stále běžet, první mezičas zůstává zobrazený. Dalším stisknutím SPLIT zmizí mezičas a časomíra běží dál. Tuto funkci můžete opakovaně používat pro počítání kol. Stiskněte START pro zastavení. Stiskněte SPLIT pro resetování na nulu. Pro návrat do normálního režimu stiskněte MODE.

Nastavení času a data
Když jsou stopky v normálním režimu času, stiskněte třikrát MODE pro nastavení času a data. Budou blikat sekundy a den v týdnu.
Zatímco sekundy blikají, můžete stisknutím START sekundy vynulovat.
Poté stisknutím SPLIT vyberte minuty, hodinu, datum, kalendářní měsíc a den v týdnu (pokaždé je vyberte stisknutím SPLIT). Číslice, kterou lze upravit, bude blikat. Pomocí tlačítka START přejděte dolů a nastavte správnou číslici. Stisknutím a podržením START můžete rychle procházet číslicemi.
Při úpravě času znamená „H" 24hodinový režim, A=AM (dopoledne), P=PM (odpoledne). Stiskněte MODE pro uložení změn a pro návrat do normálního režimu.

Nastavení alarmu
Když jsou stopky v normálním časovém režimu, stiskněte dvakrát MODE pro nastavení budíku. Indikátor hodin a ikona MO budou blikat.
Chcete-li změnit hodinu, stiskněte START. V tomto kroku se aktivuje budík a v pravém horním rohu se zobrazí ikona zvonku. Pro výběr minut stiskněte SPLIT. Chcete-li nastavit minuty, stiskněte START. Pro uložení budíku a návrat do normálního režimu stiskněte MODE. Chcete-li budík vypnout (nebo opakovaně zapnout na stejnou dobu, jakou jste předtím zvolili), stiskněte současně START a SPLIT. Pro vypnutí budíku při zvonění stiskněte SPLIT.

Odložení budíku
Chcete-li budík odložit, stiskněte tlačítko START, když zazní. Tím se aktivuje funkce odložení o 5 minut.

Hodinové zvonění
Chcete-li tuto funkci aktivovat, stiskněte a podržte SPLIT, poté stiskněte MODE (zatímco budete stále držet SPLIT), dokud se v horní části displeje nezobrazí

dny v týdnu. Chcete-li jej vypnout, stiskněte a podržte SPLIT a poté stiskněte a podržte MODE, dokud se dny v týdnu nepřestanou zobrazovat.

Výměna baterie

Když displej ztmavne, je nutné vyměnit baterii.
Odšroubujte a sejměte zadní kryt.
Vyměňte za baterii CR2032 3V.

Péče a údržba

Stopky nemyjte.
Zařízení čistěte pouze suchým měkkým hadříkem.
Nevystavujte žádným chemikáliím, které mohou způsobit poškození plastových dílů. Pokud se nepoužívají, skladujte je na suchém a čistém místě.

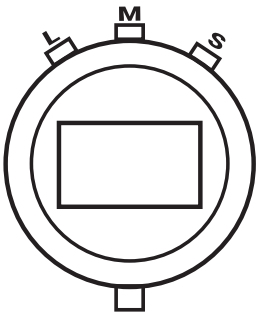
ZÁRUKA

Záruka je 2 roky od data zakoupení a zaniká v následujících případech:
Poškození způsobené nehodou, zneužitím, nesprávnou manipulací nebo transportem.
Produkt byl podroben neoprávněné opravě nebo neautorizovanému manipulačnímu zásahu.
Produkt nebyl používán podle instrukcí.
Používání výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen.
Nedodržení pokynů pro údržbu, provoz a servis.
Škoda překročila cenu produktu.
Přirozené opotřebení součástí produktu, které vzniklo vlivem používání.
Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční nebo jiné záření.
Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem nepovolané osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při transportu nebo čištění nevhodnými prostředky).
Došlo ke zhoršení stavu produktu v důsledku špatného skladování, zacházení či péče ze strany uživatele.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

Pred začiatkom používania tohto príslušenstva odporúčame starostlivo preštudovať priložený návod a uchovať si ho pre prípadné budúce použitie.
Používajte zariadenie len tak, ako je popísané v tomto manuále.
Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat.
Deti by nemali používať stopky bez dozoru dospelej osoby.
Chráňte zariadenie pred extrémnym teplom, otrasmi, magnetickými poľami, elektrickým šumom a vystavením priamemu slnečnému žiareniu po dlhšiu dobu.
Zariadenie nerozoberajte (s výnimkou vkladania a výmeny batérií).
So stopkami zaobchádzajte opatrne, vyvarujte sa ich pádu alebo inému poškodeniu.
Použité batérie odneste na miesto určené k ich ekologickej likvidácii.

TLAČIDLÁ STOPIEK



Ovládanie tlačidiel je označené písmenami znázornenými na obrázku.
S - START/STOP
M - MODE (režim)
L - SPLIT/RESET

FUNKCIE

hodina, minúta, sekunda, deň v týždni, mesiac a dátum
chronograf s 1/100 sekundy, s ovládaním kola/medzičasu
denný budík s odložením
používateľsky voliteľný 12h alebo 24h systém
hodinové zvonenie

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parametre	
Materiál	ABS
Rozmery	75x58x18mm
Hmotnosť	40 g
Vodeodolnosť	Áno
Zdroj energie	CR2032 3V batérie

PREVÁDZKOVÉ REŽIMY

Normálny režim

V normálnom režime sa zobrazujú hodiny, minúty, sekundy a deň v týždni.
Stlačte a podržte SPLIT/RESET pre zobrazenie času budíka.

Stlačte a podržte START/STOP pre zobrazenie kalendárneho mesiaca a dátumu.

Režim stopiek

V normálnom režime aktivujte stopky stlačením tlačidla MODE. Stlačte tlačidlo START pre spustenie času. Ďalším stlačením tlačidla START zastavíte čas. Pre resetovanie času stlačte SPLIT. Pre návrat do normálneho režimu stlačte MODE.

Režim medzičasu

V normálnom režime aktivujte stopky stlačením tlačidla MODE.
Stlačte START pre spustenie času. Stlačte SPLIT pre medzičas, zobrazí sa prvý čas. Druhý čas bude medzitým stále bežať, prvý medzičas zostáva zobrazený. Ďalším stlačením SPLIT zmizne medzičas a časomiera beží ďalej. Túto funkciu môžete opakovane používať pre počítanie kôl. Stlačte START pre zastavenie. Stlačte SPLIT pre resetovanie na nulu. Pre návrat do normálneho režimu stlačte MODE.

Nastavenie času a dátumu

Keď sú stopky v normálnom režime času, stlačte trikrát MODE pre nastavenie času a dátumu. Budú blikať sekundy a deň v týždni.
Počas toho, čo sekundy blikajú, môžete stlačením START sekundy vynulovať. Potom stlačením SPLIT vyberte minúty, hodinu, dátum, kalendárny mesiac a deň v týždni (stále si vyberte stlačením SPLIT). Číslica, ktorá sa dá upraviť, bude blikať. Pomocou tlačidla START prejdite dolu a nastavte správnu číslicu. Stlačením a podržaním START môžete rýchlo prechádzať číslicami.
Pri úprave času znamená „H" 24-hodinový režim, A=AM (dopoludnie), P=PM (popoludní). Stlačte MODE pre uloženie zmien a návrat do normálneho režimu.

Nastavenie alarmu

Keď sú stopky v normálnom časovom režime, stlačte dvakrát MODE pre nastavenie budíka. Indikátor hodín a ikona MO budú blikať.
Ak chcete zmeniť hodinu, stlačte START. V tomto kroku sa aktivuje budík a v pravom hornom rohu sa zobrazí ikona zvončeka.
Pre výber minút stlačte SPLIT. Ak chcete nastaviť minúty, stlačte START.
Pre uloženie budíka a návrat do normálneho režimu stlačte MODE.
Ak chcete budík vypnúť (alebo opakovane zapnúť na rovnakú dobu, ako ste si predtým zvolili) stlačte súčasne START a SPLIT. Pre vypnutie budíka pri zvonení stlačte SPLIT.

Odloženie budíka

Ak chcete budík odložiť, stlačte tlačidlo START, keď zaznie. Tým sa aktivuje funkcia odloženia o 5 minút.

Hodinové zvonenie

Ak chcete túto funkciu aktivovať, stlačte a podržte SPLIT, potom stlačte MODE (zatiaľ čo budete stále držať SPLIT), kým sa v hornej časti displeja nezobrazia dni v týždni. Ak ho chcete vypnúť, stlačte a podržte SPLIT a potom stlačte a podržte MODE, kým sa dni v týždni neprestanú zobrazovať.

Výmena batérie

Keď displej stmavne, je nutné vymeniť batériu. Odskrutkujte a snímte zadný kryt. Vymeňte za batériu CR2032 3V.

Starostlivosť a údržba

Stopky neumývajte.
Zariadenie čistite iba suchou a mäkkou handričkou.
Nevystavujte žiadnym chemikáliám, ktoré môžu spôsobiť poškodenie plastových dielov. Ak sa nepoužívajú, skladujte ich na suchom a čistom mieste.

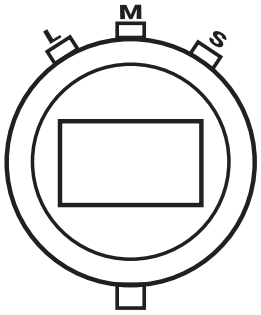
ZÁRUKA

Záruka je 2 roky od dátumu zakúpenia a zaniká v nasledujúcich prípadoch:
Poškodenie spôsobené nehodou, zneužitím, nesprávnou manipuláciou alebo transportom.
Produkt bol podrobený neoprávnenej oprave alebo neautorizovanému manipulačnému zásahu.
Produkt nebol používaný podľa inštrukcií.
Používanie výrobku na iný účel, než ku ktorému je určený.
Nedodržanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis.
Škoda prekročila cenu produktu.
Prirodzené opotrebenie súčastí produktu, ktoré vzniklo vplyvom používania.
Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné alebo iné žiarenie.
Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom nepovolanej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri transporte alebo čistení nevhodnými prostriedkami).
Došlo k zhoršeniu stavu produktu v dôsledku zlého skladovania, zachádzania či starostlivosti zo strany používateľa.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

Javasoljuk, hogy a készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a mellékelt használati útmutatót, és őrizze meg a későbbi használatra.
Az eszközt csak a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja.
Gyermekektől és háziállatoktól elzárva tartandó.
Gyermekek felnőtt felügyelete nélkül nem használhatják a stopperórát.
Védje a készüléket a szélsőséges hőtől, ütésektől, mágneses terektől, elektromos zajtól és ne tegye ki közvetlen napfénynek hosszabb ideig.
Ne szerelje szét a készüléket (az elemek behelyezésének és cseréjének kivételével). Kezelje óvatosan a stopperórát, ne ejtse le, és ne sértse meg más módon. A használt elemeket vigye el a környezetbarát ártalmatlanításra kijelölt helyre.

STOPPERÓRA GOMBOK



Az ábrán látható betűk jelzik, hogy melyik gomb mire jó.
S - START/STOP
M - MODE
L - SPLIT/RESET

JELLEMZŐK

Óra, perc, másodperc, a hét napja, hónap és dátum
1/100 másodperces kronográf, Lap/Split lehetőséggel
Napi ébresztő szundi funkcióval
A felhasználó által választható 12 órás vagy 24 órás rendszer
Óránként csipog

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Technikai adatok

Anyaga	ABS
Méret	75x58x18mm
Tömeg	40 g
Vízálló	Igen
Energiaforrás	CR2032 3V elem

ÜZEMMÓDOK

Normál üzemmód

Normál üzemmódban az óra, perc, másodperc és a hét napja jelenik meg.
A riasztási idő megtekintéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a SPLIT/RESET gombot.

A naptári hónap és dátum megjelenítéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a START/STOP gombot.

Stopperóra üzemmód

A stopperóra elindításához normál üzemmódban nyomja meg a MODE gombot.
Az idő elindításához nyomja meg a START gombot.
Az idő megállításához nyomja meg újra a START gombot.
Az idő visszaállításához nyomja meg az SPLIT gombot.
A normál üzemmódba való visszatéréshez nyomja meg a MODE gombot.

Split time mód

A stopperóra elindításához normál üzemmódban nyomja meg a MODE gombot.
Az idő elindításához nyomja meg a START gombot.
Az idő felosztásához nyomja meg a SPLIT gombot, és megjelenik az első idő.
A második idő még párhuzamosan fut, miközben az első idő megjelenik.
Nyomja meg újra a SPLIT gombot a Split feloldásához, és az idő tovább fut.
Ezt a funkciót ismételten használhatja egymást követő számlálásra.
A leállításhoz nyomja meg a START gombot.
A nullára való visszaállításhoz nyomja meg a SPLIT gombot.
A normál üzemmódba való visszatéréshez nyomja meg a MODE gombot.

Idő és dátum beállítása

Amikor a stopperóra normál időmérési módban van, nyomja meg háromszor a MODE gombot az idő és a dátum beállításához. A másodperc és a hét napja villogni fog.
Miközben villog a másodperc, a visszaállításhoz nyomja meg a START gombot.
Ezután nyomja meg az SPLIT gombot a perc, az óra, a dátum, a naptári hónap és a hét napja kiválasztásához (nyomja meg az SPLIT gombot minden egyes alkalommal a kiválasztáshoz). A szerkeszthető számjegy villogni fog. A megfelelő számjegy beállításához görgessen lefelé a START gombbal. A számjegyek gyors görgetéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a START gombot.
Az idő szerkesztésekor a H a 24 órás üzemmódot jelenti, A=AM, P=PM.
A módosítások mentéséhez és a normál üzemmódba való visszatéréshez nyomja meg a MODE gombot.

Riasztás beállítása

Normál időmérési módban nyomja meg kétszer a MODE gombot az ébresztés beállításához. Az órajelző és a MO ikon villogni fog.
Az óra megváltoztatásához nyomja meg a START gombot. A riasztás ekkor aktiválódik, és a jobb felső sarokban megjelenik a csengő ikon.
A perc kiválasztásához nyomja meg az SPLIT gombot. A perc beállításához nyomja meg a START gombot.

A riasztás elmentéséhez és a normál üzemmódba való visszaállításhoz nyomja meg a MODE gombot.
A riasztás kikapcsolásához (vagy ismételt bekapcsolásához ugyanarra az időre, amelyet korábban kiválasztott) nyomja meg egyszerre a START és a SPLIT gombot.

Szundi

Az ébresztés szundi állapotba helyezéséhez nyomja meg a START gombot, amikor megszólal. Ezzel aktiválódik az 5 perces szundi funkció.

Óránként csipog

A funkció engedélyezéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a SPLIT gombot, majd nyomja meg a MODE gombot (miközben még mindig lenyomva tartja a SPLIT gombot), amíg a kijelző tetején megjelennek a hét napjai. A kikapcsoláshoz tartsa lenyomva a SPLIT gombot, majd nyomja meg a MODE gombot, amíg már nem látni a hét napjait.

Elemcsere

Ha a kijelző halványodik vagy elalszik, ki kell cserélni az elemet. Csavarja le és távolítsa el a hátsó borítást. Helyezzen be egy CR2032 3V-os elemet.

Karbantartás

Ne mossa ki a stopperórát. A készüléket csak száraz, puha ruhával törölje le.
Ne tegye ki olyan vegyi anyagoknak, amelyek a műanyag alkatrészek károsodását okozhatják. Száraz és hűvös helyen tárolandó, amikor nem használja.

GARANCIA

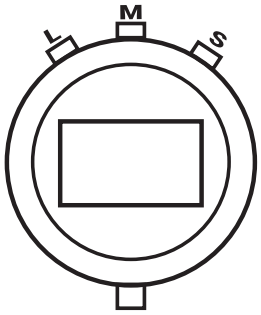
A garancia a vásárlástól számított 2 évig érvényes, és érvényét veszti, ha:
Nem rendeltetésszerű használat, nem megfelelő kezelés vagy szállítás által okozott kár.
Engedély nélküli javítás vagy a termék szándékos piszkálása.
A termék mellékelt utasításoktól eltérő használata.
A termék nem rendeltetésszerű használata.
A karbantartási, üzemeltetési és szervizelési utasítások be nem tartása.
A kár értéke meghaladja az eszköz értékét.
A termék használat miatti természetes kopása.
Káros külső tényezőknek, például napfénynek vagy más sugárzásnak, folyadék bejutásának vagy elektrosztatikus kisülésnek való kitettség.
A termék természeti katasztrófa, illetéktelen beavatkozás vagy a vevő által okozott mechanikai sérülés (pl. szállítás, nem megfelelő anyaggal történő tisztítás stb.) miatt sérült.
A termék állapota a felhasználó helytelen tárolása, kezelése vagy gondozása miatt romlott.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Înainte de a utiliza acest dispozitiv, vă recomandăm să studiați cu atenție manualul atașat și să-l păstrați pentru referințe ulterioare.
Utilizați dispozitivul numai așa cum este descris în acest manual.
A nu se lăsa la îndemâna copiilor și a animalelor de companie.
Copiii nu trebuie să folosească cronometrul fără supravegherea unui adult.
Protejați dispozitivul de căldură extremă, șocuri, câmpuri magnetice, zgomot electric și expunerea la razele directe ale soarelui pentru o perioadă lungă de timp.
Nu dezasamblați dispozitivul (cu excepția introducerii și înlocuirii bateriilor).
Manevrați cronometrul cu grijă, evitați căderea sau deteriorarea acestuia.
Duceți bateriile uzate într-un loc destinat pentru eliminarea lor ecologică.

BUTOANELE CRONOMETRULUI

Operarea butoanelor este indicată folosind literele prezentate în imagine.



S - START/STOP
M - MODE
L - SPLIT/RESET

CARACTERISTICI

Oră, minut, secundă, ziua săptămânii, luna & data
Cronograf cu 1/100 de secundă, cu control Lap/Split
Alarmă zilnică cu amânare
Sistem selectabil de utilizator de 12 sau 24 de ore
Semnal sonor oră de oră

PARAMETRII TEHNICI

Specificații

Material	ABS
Dimensiune	75x58x18mm
Greutate	40 g
Rezistent la apă	Da
Sursa de alimentare	Baterie CR2032 3V

MODURI DE OPERARE

Modul Normal

În modul normal, sunt afișate orele, minutele, secundele și ziua săptămânii.
Apăsați și mențineți apăsat SPLIT/RESET pentru a vizualiza Ora Alarmei.
Apăsați și mențineți apăsat START/STOP pentru a afișa luna calendaristică și data.

Modul Stopwatch
Când vă aflați în modul normal, apăsați MODE pentru a activa cronometrul. Apăsați START pentru a porni timpul. Apăsați din nou START pentru a opri timpul. Pentru a reseta ora, apăsați SPLIT. Pentru a reveni la modul normal, apăsați MODE.
Modul Split Time
Când vă aflați în modul normal, apăsați MODE pentru a activa cronometrul. Apăsați START pentru a începe timpul. Apăsați SPLIT pentru a împărți timpul și va fi afișat primul timp. Al doilea timp va rula în continuare simultan în timp ce este afișat primul timp. Apăsați din nou SPLIT pentru a elibera Split și timpul va continua să meargă. Puteți utiliza în mod repetat această funcție ca Număr de ture. Apăsați START pentru a opri. Apăsați SPLIT pentru a reseta la zero. Pentru a reveni la modul normal, apăsați MODE.
Setarea orei și datei
Când cronometrul este în modul orar normal, apăsați MODE de trei ori pentru a seta ora și data. Secundele și ziua săptămânii vor clipi.
În timp ce Secundele clipesc, puteți apăsa START pentru a reseta secundele. Apoi, apăsați SPLIT pentru a selecta Minute, Ora, Data, Luna Calendaristică și Ziua Săptămânii (apăsați SPLIT de fiecare dată pentru a le selecta). Cifra care poate fi editată va clipi. Utilizați butonul START pentru a derula în jos pentru a seta cifra corectă. Puteți apăsa și menține apăsat START pentru a parcurge rapid cifrele. Când editați timpul, H înseamnă modul de 24 de ore, A=AM, P=PM.
Apăsați MODE pentru a salva modificările și pentru a reveni la modul normal.
Setarea alarmei
Când cronometrul este în modul orar normal, apăsați MODE de două ori pentru a seta alarma. Indicatorul oră și pictograma MO vor clipi.
Pentru a schimba ora apăsați START. Alarma va fi activată în acest pas și pictograma clopoțel va apărea în colțul din dreapta sus.
Pentru a selecta minutele apăsați SPLIT. Pentru a seta minutele apăsați START.
Pentru a salva alarma și pentru a reveni la modul normal apăsați MODE.
Pentru a dezactiva alarma (sau a porni în mod repetat pentru aceeași perioadă pe care ați selectat-o anterior) apăsați START și SPLIT simultan.
Pentru a opri sunetul alarmei, apăsați SPLIT.
Amânarea alarmei
Pentru a amâna alarma, apăsați START când sună. Aceasta va activa funcția de amânare de 5 minute.

Semnal sonor oră de oră

Pentru a activa această funcție, apăsați și mențineți apăsat SPLIT și apoi apăsați MODE (în timp ce apăsați în continuare SPLIT) până când sunt afișate zilele săptămânii în partea de sus a display-ului. Pentru a-l opri, țineți apăsat SPLIT și apoi apăsați MODE până când zilele săptămânii nu mai sunt afișate.

Înlocuirea bateriei

Când display-ul nu mai afișează la capacitate maximă, este necesar să schimbați bateria. Deșurubați și scoateți capacul din spate. Introduceți o baterie CR2032 3V.

Îngrijire și întreținere

Nu spălați cronometrul.

Ștergeți dispozitivul numai cu o cârpă moale și uscată.

Nu expuneți la niciun produs chimic, care poate provoca deteriorarea pieselor din plastic. Depozitați-l într-un loc uscat și curat atunci când nu este utilizat.

GARANȚIE

Garanția este valabilă 2 ani de la data achiziției și devine nulă în următoarele cazuri:

Daune cauzate de accident, utilizare, manipulare sau transport necorespunzătoare.

Reparații neautorizate sau modificarea produsului.

Neutilizarea produsului conform instrucțiunilor furnizate.

Folosirea produsului în alte scopuri decât cele prevăzute.

Nerespectarea instrucțiunilor de întreținere, operare și service.

Deteriorări care depășesc valoarea produsului.

Uzura naturală a componentelor produsului ca urmare a utilizării normale.

Expunerea la factori externi negativi, cum ar fi lumina soarelui sau alte radiații, pătrunderea lichidelor sau descărcarea electrostatică.

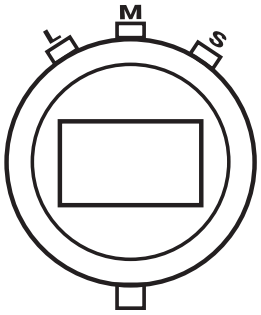
Deteriorarea produsului din cauza dezastrelor naturale, intervenției neautorizate sau deteriorării mecanice cauzate de cumpărător (de exemplu, în timpul transportului, utilizarea agenților de curățare neadecvați).

Deteriorarea stării produsului din cauza depozitării, manipulării sau îngrijirii necorespunzătoare din partea utilizatorului.

SIGURNOSNO UPOZORENJE

Prije korištenja ovog uređaja preporučujemo da pažljivo proučite priloženi priručnik i sačuvate ga za slučaj buduće potrebe.
Koristite uređaj samo kako je opisano u ovom priručniku.
Čuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.
Djeca ne bi trebala koristiti štopericu bez nadzora odrasle osobe.
Zaštitite uređaj od ekstremne topline, udara, magnetskih polja, električnih smetnji i izlaganja izravnoj sunčevoj svjetlosti kroz dulje vrijeme.
Ne rastavljajte uređaj (osim umetanja i zamjene baterija).
Pažljivo rukujte štopericom, izbjegavajte je ispustiti ili na drugi način oštetiti.
Istrošene baterije odnesite na mjesto određeno za ekološki prihvatljivo odlaganje.

TIPKE NA ŠTOPERICI



Rad s tipkama označen je slovima prikazanim na slici.
S - START/STOP
M - MODE (NAČIN RADA)
L - SPLIT/RESET

ZNAČAJKE

Sat, minuta, sekunda, dan u tjednu, mjesec i datum
Kronograf s 1/100 sekunde, s kontrolom Krug/Razdvojeno
Dnevni alarm s odgodom
12-satni ili 24-satni sustav po izboru korisnika
Oglašavanje svakog sata

TEHNIČKI PARAMETRI

Specifikacije

Materijal	ABS
Veličina	75x58x18mm
Težina	40 g
Vodootporno	Da
Izvor napajanja	CR2032 3V baterija

NAČINI RADA

Način - normalno

U normalnom načinu rada prikazuju se sati, minute, sekunde i dan u tjednu.
Pritisnite i držite SPLIT/RESET za prikaz vremena alarma.
Pritisnite i držite START/STOP za prikaz kalendarskog mjeseca i datuma.

Način - štoperica

U normalnom načinu rada pritisnite MODE za aktiviranje štoperice.

Pritisnite START za početak mjerenja vremena. Ponovno pritisnite START za zaustavljanje vremena. Za resetiranje vremena pritisnite SPLIT. Za povratak u normalni način rada pritisnite MODE.

Način - razdvojeno vrijeme

U normalnom načinu rada pritisnite MODE za aktiviranje štoperice. Pritisnite START za početak mjerenja vremena. Pritisnite SPLIT da biste razdijelili vrijeme i prikazat će se prvo vrijeme. Drugo vrijeme će teći istovremeno dok je prikazano prvo vrijeme. Ponovno pritisnite SPLIT da biste ga pustili u pogon i vrijeme će nastaviti teći. Ovu funkciju možete više puta koristiti kao brojač krugova. Pritisnite START za zaustavljanje. Pritisnite SPLIT za vraćanje na nulu.
Za povratak u normalni način rada pritisnite MODE.

Podešavanje vremena i datuma

Kada je štoperica u normalnom načinu rada, pritisnite MODE tri puta za postavljanje vremena i datuma. Treperit će sekunde i dan u tjednu.
Dok sekunde trepere, možete pritisnuti START za resetiranje sekundi.
Zatim pritisnite SPLIT za odabir minuta, sati, datuma, kalendarskog mjeseca i dana u tjednu (pritisnite SPLIT svaki put kako biste ih odabrali). Brojka koja se može uređivati će treperiti. Koristite gumb START za pomicanje prema dolje i postavljanje ispravne znamenke. Možete pritisnuti i držati START za brzo listanje kroz znamenke. Prilikom uređivanja vremena, H znači 24-satni način rada, A=prijepodne, P=poslijepodne. Pritisnite MODE za spremanje promjena i povratak u normalni način rada.

Podešavanje alarma

Kada je štoperica u normalnom načinu rada, dvaput pritisnite MODE za postavljanje alarma. Indikator sati i ikona MO će treptati.
Za promjenu sata pritisnite START. Alarm će se aktivirati u ovom koraku, a ikona zvona će se prikazati u gornjem desnom kutu.
Za odabir minuta pritisnite SPLIT. Za postavljanje minuta pritisnite START.
Za spremanje alarma i povratak u normalni način rada pritisnite MODE.
Za ISKLJUČIVANJE alarma (ili ponovno UKLJUČIVANJE za isto vrijeme koje ste prethodno odabrali) pritisnite START i SPLIT istovremeno.
Za utišavanje alarma nakon što se oglasi, pritisnite SPLIT.

Odgoda alarma

Da biste odgodili alarm, pritisnite START kada se oglasi. Ovo će aktivirati funkciju odgode od 5 minuta.

Oglašavanje svakog sata

Kako biste omogućili ovu funkciju, pritisnite i držite SPLIT, a zatim pritisnite

MODE (dok i dalje držite SPLIT) dok ne vidite dane u tjednu na vrhu zaslona.
Za isključivanje pritisnite i držite SPLIT, a zatim pritisnite MODE dok se dani u tjednu više ne prikazuju.

Zamjena baterije

Kada se zaslon zamrači ili postupno iščezne, potrebno je promijeniti bateriju.
Odvijte i uklonite stražnji poklopac. Zamijenite baterijom CR2032 3V.

Održavanje i briga

Ne perite štopericu. Obrišite uređaj samo suhom, mekom krpom.
Ne izlažite ga nikakvim kemikalijama koje mogu uzrokovati propadanje plastičnih dijelova. Čuvajte na suhom i čistom mjestu kada nije u upotrebi.

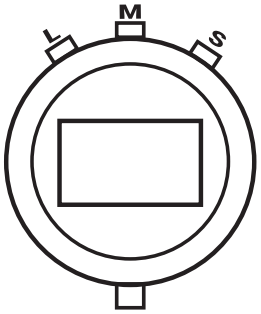
JAMSTVO

Jamstvo vrijedi 2 godine od datuma kupnje i poništava se u sljedećim slučajevima:
Oštećenje uzrokovano nezgodom, pogrešnom uporabom, nepravilnim rukovanjem ili transportom.
Neovlašteno popravljanje ili mijenjanje proizvoda.
Proizvod nije korišten prema danim uputama.
Proizvod je korišten u drugu svrhu od one za koju je namijenjen.
Nepridržavanje uputa za održavanje, rad i servis.
Šteta premašuje cijenu proizvoda.
Prirodno trošenje komponenti proizvoda kao rezultat normalne uporabe.
Izloženost nepovoljnim vanjskim čimbenicima poput sunčeve svjetlosti ili drugog zračenja, ulaska tekućine ili elektrostatičkog pražnjenja.
Oštećenje proizvoda uslijed elementarnih nepogoda, neovlaštene intervencije ili mehaničkih oštećenja uzrokovanih od strane kupca (npr. tijekom transporta, uporabom neodgovarajućih sredstava za čišćenje).
Pogoršanje stanja proizvoda zbog nepravilnog skladištenja, rukovanja ili brige od strane korisnika.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да използвате това устройство, ви препоръчваме внимателно да проучите приложеното ръководство и да го запазите в случай на бъдеща необходимост. Използвайте устройството само както е описано в това ръководство. Да се пази от деца и домашни любимци.
Децата не трябва да използват хронометъра без надзор от възрастен човек. Пазете устройството от екстремна топлина, удари, магнитни полета, електрически шум и излагане на пряка слънчева светлина за дълъг период от време. Не разглобявайте устройството (с изключение на поставяне и смяна на батериите). Работете внимателно с хронометъра, избягвайте да го изпускате или по друг начин да го повредите. Занесете използваните батерии на място, предназначено за тяхното екологично изхвърляне.

БУТОНИ НА ХРОНОМЕТЪРА



Функциите на бутоните са обозначени с буквите, показани на илюстрацията.
S - START/STOP - СТАРТ/СТОП
M - MODE - РЕЖИМ
L - SPLIT/RESET - РАЗДЕЛЯНЕ/НУЛИРАНЕ

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Час, минута, секунда, ден от седмицата, месец и дата
Хронограф с 1/100 секунда, с Lap/Split контрол
Ежедневна аларма с отлагане
Избираема от потребителя 12-часова или 24-часова система
Почасово звънене

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

Спецификации

Материал	ABS
Размери	75x58x18mm
Тегло	40 g
Водоустойчивост	Да
Източник на захранване	батерия CR2032 3V

РАБОТНИ РЕЖИМИ

Нормален режим

В нормален режим се показват часовете, минутите, секундите и денят от седмицата. Натиснете и задръжте SPLIT/RESET, за да видите часа за аларма.

Натиснете и задръжте START/STOP, за да покажете месеца и датата от календара.

Режим Хронометър

Когато сте в нормален режим, натиснете MODE, за да активирате хронометъра. Натиснете START, за да стартирате времето.
Натиснете START отново, за да спрете времето. За да нулирате времето, натиснете SPLIT. За да се върнете към нормален режим, натиснете MODE.

Режим на разделяне на времето

Когато сте в нормален режим, натиснете MODE, за да активирате хронометъра. Натиснете START, за да стартирате времето.
Натиснете SPLIT, за да разделите времето и ще се покаже първото отчетено време. Второто време ще продължи да тече едновременно, докато се показва първото време. Натиснете отново SPLIT, за да освободите Split и времето ще продължи да тече. Можете многократно да използвате тази функция като Lap Count. Натиснете START, за да спрете.
Натиснете SPLIT, за да нулирате. За да се върнете към нормален режим, натиснете MODE.

Настройка на час и дата

Когато хронометърът е в нормален режим, натиснете MODE три пъти, за да зададете час и дата. Секундите и денят от седмицата ще мигат.
Докато секундите мигат, можете да натиснете START, за да нулирате секундите. След това натиснете SPLIT, за да изберете минути, час, дата, календарен месец и ден от седмицата (натискайте SPLIT всеки път, за да ги изберете). Цифрата, която може да се редактира, мига. Използвайте бутона START, за да превъртите надолу, за да зададете правилната цифра. Можете да натиснете и задържите START за бързо превъртане през цифрите.
Когато редактирате часа, H означава 24-часов режим, A=AM, P=PM.
Натиснете MODE, за да запазите промените и да се върнете към нормален режим.

Настройка на алармата

Когато хронометърът е в режим нормално време, натиснете MODE два пъти, за да настроите алармата. Индикаторът за час и иконата MO ще мигат.
За да промените часа, натиснете START. Алармата ще бъде активирана в тази стъпка и иконата на звънец ще се покаже в горния десен ъгъл.
За да изберете минути, натиснете SPLIT. За да зададете минути, натиснете START. За да запазите алармата и да се върнете към нормален режим, натиснете MODE. За да ИЗКЛЮЧИТЕ - OFF алармата (или ВКЛЮЧИТЕ - ON

многократно за същото време, което сте избрали преди това), натиснете START и SPLIT едновременно. За да заглушите алармата, когато прозвучи, натиснете SPLIT.

Отлагане на алармата

За да отложите алармата, натиснете START, докато алармата звучи. Това ще активира функцията за 5-минутно отлагане.

Почасово звънене

За да активирате тази функция, натиснете и задръжте SPLIT и след това натиснете MODE (като все още държите SPLIT), докато видите дните от седмицата в горната част на дисплея. За да го изключите, натиснете и задръжте SPLIT и след това натиснете MODE, докато дните от седмицата изчезнат.

Смяна на батерията

Когато дисплеят потъмнее или избледнее, е необходимо да смените батерията. Развийте и свалете задния капак. Сменете с батерия CR2032 3V.

Грижи и поддръжка

Не мийте хронометъра. Избършете устройството само със суха, мека кърпа. Не излагайте на никакви химикали, които могат да повредят пластмасовите части. Когато хронометърът не се използва, съхранявайте го на сухо и чисто място.

ГАРАНЦИЯ

Гаранцията е валидна 2 години от датата на закупуване и не е валидна в следните случаи: Щети, причинени от инцидент, неправилна употреба, неправилно боравене или транспортиране.

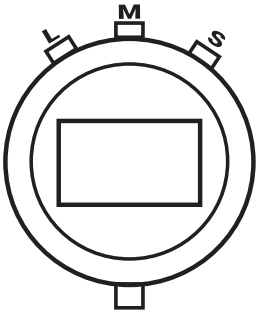
Неоторизиран ремонт или подправяне на продукта. Използване на продукта не съгласно предоставените инструкции. Използване на продукта за цели, различни от предназначението му. Неспазване на инструкциите за поддръжка, работа и обслужване. Щети, надвишаващи стойността на продукта.

Естествено износване на компонентите на продукта в резултат на нормална употреба. Излагане на неблагоприятни външни фактори като слънчева светлина или друга радиация, проникване на течност или електростатичен разряд. Повреда на продукта поради природни бедствия, неразрешена намеса или механична повреда, причинена от купувача (напр. по време на транспортиране, използване на неподходящи почистващи препарати). Влошаване на състоянието на продукта поради неправилно съхранение, боравене или грижи от страна на потребителя.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням цього пристрою ми рекомендуємо уважно ознайомитися з інструкцією і зберігати її на випадок подальшої потреби. Використовуйте пристрій тільки так, як описано в цьому посібнику. Зберігайте в недоступному для дітей та домашніх тварин місці. Діти не повинні користуватися секундоміром без нагляду дорослих. Захищайте пристрій від перегріву, ударів, магнітних полів, електричних перешкод і впливу прямих сонячних променів протягом тривалого періоду часу. Не розбирайте пристрій (за винятком встановлення та заміни батарейок). Поводьтеся з секундоміром обережно, не кидайте його і не завдавайте йому інших пошкоджень. Віднесіть використані батарейки в місце, призначене для їх екологічно безпечної утилізації.

КНОПКИ СЕКУНДОМІРА



Функції кнопок позначаються за допомогою літер, зображених на ілюстрації.

S - СТАРТ/СТОП
M - РЕЖИМ
L - РОЗДІЛЕННЯ/СКИДАННЯ

ОСОБЛИВОСТІ

Година, хвилина, секунда, день тижня, місяць і дата
Хронограф з точністю до 1/100 секунди, з регулюванням кола / інтервалу
Будильник з функцією автоматичного відкладення
12- або 24-годинна система на вибір користувача
Щогодинний сигнал

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики	
Матеріал	Пластик (акрилонітрил-бутадієн-стирол)
Розмір	75x58x18мм
Вага	40 г
Водонепроникний	Так
Джерело живлення	Батарейка CR2032 3V

РЕЖИМИ РОБОТИ

Звичайний режим

У звичайному режимі відображаються години, хвилини, секунди та день тижня. Натисніть і утримуйте РОЗДІЛЕННЯ/СКИДАННЯ, щоб переглянути час будильника.

Натисніть і утримуйте СТАРТ/СТОП, щоб відобразити календарний місяць і дату.

Режим секундоміра

У звичайному режимі натисніть РЕЖИМ, щоб активувати секундомір. Натисніть СТАРТ, щоб почати відлік часу. Натисніть СТАРТ ще раз, щоб зупинити час. Щоб скинути час, натисніть кнопку СКИДАННЯ.
Щоб повернутися до звичайного режиму, натисніть РЕЖИМ.

Режим розподілу часу

У звичайному режимі натисніть РЕЖИМ, щоб активувати секундомір. Натисніть СТАРТ, щоб почати відлік часу. Натисніть СКИДАННЯ, щоб розбити час на декілька відліків, і на екрані з'явиться перший відлік часу. Другий час все ще буде йти одночасно з першим, поки відображається перший час. Натисніть СКИДАННЯ ще раз, щоб скасувати функцію розділення, і час продовжить відлік. Ви можете повторно використовувати цю функцію для підрахунку кіл. Натисніть СТАРТ, щоб зупинитися. Натисніть СКИДАННЯ, щоб обнулити показник. Щоб повернутися до звичайного режиму, натисніть РЕЖИМ.

Налаштування часу та дати

Коли секундомір перебуває в режимі звичайного часу, натисніть кнопку РЕЖИМ тричі, щоб встановити час і дату. Секунди і день тижня будуть миготіти. Коли миготять секунди, ви можете натиснути СТАРТ, щоб скинути секунди. Далі натисніть СКИДАННЯ, щоб вибрати хвилини, години, дату, календарний місяць і день тижня (щоразу натискайте СКИДАННЯ, щоб вибрати їх). Цифра, яку можна редагувати, буде блимати. За допомогою кнопки СТАРТ прокрутіть вниз, щоб встановити потрібну цифру. Ви можете натиснути і утримувати кнопку СТАРТ для швидкого прокручування цифр. При редагуванні часу, Н означає 24-годинний режим, А=АМ, Р=РМ. Натисніть РЕЖИМ, щоб зберегти зміни і повернутися до звичайного режиму.

Налаштування будильника

Коли секундомір перебуває в режимі нормального часу, двічі натисніть РЕЖИМ, щоб встановити будильник. Індикатор години та піктограма МО будуть блимати. Щоб змінити годину, натисніть СТАРТ. Будильник буде активовано, а у верхньому правому куті з’явиться піктограма дзвоника. Щоб вибрати хвилини, натисніть СКИДАННЯ. Щоб встановити хвилини, натисніть СТАРТ. Щоб зберегти налаштування будильника і повернутися до звичайного режиму, натисніть РЕЖИМ. Щоб вимкнути будильник (або увімкнути його повторно на той самий час, який ви вибрали раніше),

натисніть одночасно СТАРТ і СКИДАННЯ.
Щоб вимкнути будильник після того, як він пролунав, натисніть СКИДАННЯ.

Відкладення сигналу будильника

Щоб відкласти будильник, натисніть СТАРТ, коли він пролунає. Це активує функцію 5-хвилинного відкладення.

Щогодинний сигнал

Щоб увімкнути цю функцію, натисніть і утримуйте кнопку СКИДАННЯ, а потім натисніть РЕЖИМ (утримуючи кнопку СКИДАННЯ), доки у верхній частині дисплея не з’являться дні тижня. Щоб вимкнути її, натисніть і утримуйте СКИДАННЯ, а потім натисніть РЕЖИМ, доки дні тижня не зникнуть з екрана.

Заміна батареї

Коли дисплей стає тьмяним або вицвітає, необхідно замінити батарею. Відкрутіть і зніміть задню кришку. Замініть батарейку CR2032 3V.

Догляд та технічне обслуговування

Не мийте секундомір. Протирайте пристрій лише сухою м'якою тканиною. Не піддавайте впливу будь-яких хімічних речовин, які можуть спричинити погіршення стану пластикових деталей. Зберігайте в сухому і чистому місці, коли не користуєтеся секундоміром.

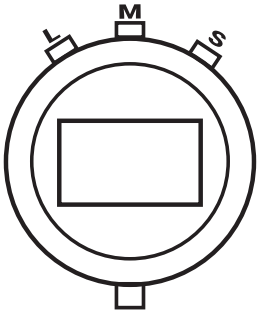
ГАРАНТІЯ

Гарантія дійсна протягом 2 років з дати покупки і буде анульована в таких випадках:
Пошкодження, спричинені нещасним випадком, неправильним використанням, неналежним поводженням або транспортуванням.
Несанкціонований ремонт або несанкціоноване втручання у виріб.
Невикористання виробу відповідно до наданих інструкцій.
Використання виробу не за призначенням.
Недотримання інструкцій з догляду, експлуатації та обслуговування.
Пошкодження, що перевищує вартість виробу.
Природний знос компонентів виробу внаслідок нормального використання.
Вплив несприятливих зовнішніх факторів, таких як сонячне світло або інше випромінювання, потрапляння рідини або електростатичний розряд.
Пошкодження виробу внаслідок стихійних лих, несанкціонованого втручання або механічних пошкоджень, спричинених покупцем (наприклад, під час транспортування, використання невідповідних засобів для чищення).
Погіршення стану виробу внаслідок неналежного зберігання, поводження або догляду з боку користувача.

VARNOSTNO OPOZORILO

Pred uporabo te naprave priporočamo, da skrbno preučite priloženi priročnik in ga shranite za primer, če ga boste potrebovali v prihodnosti.
Napravo uporabljajte samo tako, kot je opisano v tem priročniku.
Napravo hranite zunaj dosega otrok in hišnih ljubljenčkov.
Otroci ne smejo uporabljati štoparice brez nadzora odrasle osebe.
Napravo zaščitite pred izjemno vročino, udarci, magnetnimi polji, električnim hrupom in dolgotrajno izpostavljenostjo neposredni sončni svetlobi.
Naprave ne razstavljajte (razen vstavljanja in zamenjave baterij).
S štoparico ravnajte previdno, da je ne bi spustili ali kako drugače poškodovali.
Izrabljene baterije odnesite na mesto, ki je namenjeno okolju prijaznemu odstranjevanju.

GUMBI NA ŠTOPARICI



Delovanje gumbov je označeno s črkami, ki so prikazane na sliki.
S - START/STOP
M - MODE
L - SPLIT/RESET

FUNKCIJE

Ura, minuta, sekunda, dan v tednu, mesec in datum
Kronograf z 1/100 sekunde, z nadzorom kroga/razpona
Dnevna budilka s funkcijo dremeža
Uporabniško nastavljiv 12-urni ali 24-urni sistem
Urni zvonec

TEHNIČNI PODATKI

Specifikacije

Material	ABS
Velikost	75x58x18mm
Teža	40 g
Vodoodpornost	Da
Vir energije	CR2032 3V baterija

NAČINI DELOVANJA

Način "Normal"

V običajnem načinu se prikažejo ure, minute, sekunde in dan v tednu.
Pritisnite in pridržite SPLIT/RESET, da se prikaže čas budilke.
Pritisnite in pridržite START/STOP za prikaz koledarskega meseca in datuma.

Način "Stopwatch"

V običajnem načinu pritisnite MODE, da aktivirate štoparico. Pritisnite START, da začnete meriti čas. Ponovno pritisnite START, da čas ustavite. Za ponastavitev časa pritisnite SPLIT. Če se želite vrniti v običajni način, pritisnite MODE.

Način "Split Time"

V običajnem načinu pritisnite MODE, da aktivirate štoparico. Pritisnite START, da začnete meriti čas. Pritisnite SPLIT, da razdelite čas in prikaže se prvi čas. Drugi čas bo še vedno tekel sočasno, medtem ko bo prikazan prvi čas. Ponovno pritisnite SPLIT za sprostitev razdelitve in čas bo še naprej tekel. To funkcijo lahko večkrat uporabite kot funkcijo štetja krogov. Za ustavitev pritisnite START. Pritisnite SPLIT za ponastavitev na nič. Če se želite vrniti v običajni način, pritisnite MODE.

Nastavitev časa in datuma

Ko je štoparica v načinu običajnega časa, trikrat pritisnite MODE, da nastavite čas in datum. Sekunde in dan v tednu utripajo. Medtem ko utripajo sekunde, lahko pritisnete START za ponastavitev sekund. Nato pritisnite SPLIT, da izberete minute, uro, datum, koledarski mesec in dan v tednu (vsakič pritisnite SPLIT, da jih izberete). Številka, ki jo je mogoče urejati, bo utripala. Z gumbom START se pomaknite navzdol, da nastavite pravilno številko. Za hitro pomikanje po številkah lahko pritisnete in pridržite gumb START. Pri urejanju časa H pomeni 24-urni način, A=AM, P=PM. Pritisnite MODE, da shranite spremembe in se vrnete v običajni način.

Nastavitev alarma

Ko je štoparica v načinu običajnega časa, dvakrat pritisnite MODE, da nastavite alarm. Indikator ure in ikona MO bosta utripala. Če želite spremeniti uro, pritisnite START. V tem koraku se aktivira alarm in v zgornjem desnem kotu se prikaže ikona zvonca. Za izbiro minut pritisnite SPLIT. Za nastavitev minut pritisnite START.
Če želite shraniti alarm in se vrniti v običajni način, pritisnite MODE.
Če želite izklopiti alarm (ali ga večkrat vklopiti za isti čas, ki ste ga predhodno izbrali), hkrati pritisnite START in SPLIT. Če želite utišati alarm, ko se oglasi, pritisnite SPLIT.

Dremež alarma

Če želite odlašati z alarmom, pritisnite START, ko se oglasi. S tem se aktivira 5-minutna funkcija dremeža.

Urno zvonenje

Če želite omogočiti to funkcijo, pritisnite in pridržite SPLIT ter nato pritisnite MODE (medtem ko še vedno držite SPLIT), dokler se na vrhu zaslona

ne prikažejo dnevi v tednu. Če želite to funkcijo izklopiti, pritisnite in držite SPLIT ter nato pritisnite MODE, dokler se dnevi v tednu ne prikažejo več.

Menjava baterije

Ko zaslon zatemni ali zbledi, je treba zamenjati baterijo. Odvijte in odstranite zadnji pokrov. Zamenjajte z baterijo CR2032 3V.

Nega in vzdrževanje

Štoparice ne umivajte. Napravo obrišite le s suho, mehko krpo.
Naprave ne izpostavljajte kemikalijam, ki lahko povzročijo poškodbe plastičnih delov. Ko ure ne uporabljate, jo shranjujte na suhem in čistem mestu.

GARANCIJA

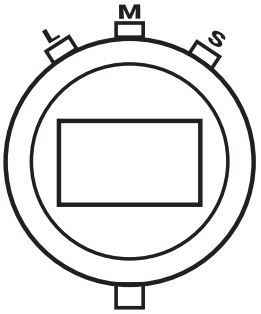
Garancija velja 2 leti od datuma nakupa in preneha veljati v naslednjih primerih:
Poškodbe zaradi nesreče, napačne uporabe, nepravilnega ravnanja ali prevoza.
Nepooblaščena popravila ali posegi v izdelek.
Če izdelka ne uporabljate v skladu s priloženimi navodili.
Uporaba izdelka za namene, ki niso predvideni za njegovo uporabo.
Neupoštevanje navodil za vzdrževanje, delovanje in servisiranje.
Poškodbe, ki presegajo vrednost izdelka.
Naravna obraba sestavnih delov izdelka, ki je posledica običajne uporabe.
Izpostavljenost neugodnim zunanjim dejavnikom, kot so sončna svetloba ali drugo sevanje, vdor tekočine ali elektrostatična razelektritev.
Poškodbe izdelka zaradi naravnih nesreč, nepooblaščenih posegov ali mehanskih poškodb, ki jih je povzročil kupec (npr. med prevozom, z uporabo neustreznih čistilnih sredstev).
Poslabšanje stanja izdelka zaradi neustreznega skladiščenja, ravnanja ali nege s strani uporabnika.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ

Προτού χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή, σας συνιστούμε να μελετήσετε προσεκτικά το συνημμένο εγχειρίδιο και να το φυλάξετε σε περίπτωση που το χρειαστείτε στο μέλλον. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν το χρονόμετρο χωρίς την επίβλεψη ενηλίκου. Προστατέψτε τη συσκευή από ακραία θερμότητα, χτυπήματα, μαγνητικά πεδία, ηλεκτρικό θόρυβο και έκθεση σε άμεσο ηλιακό φως για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή (με εξαίρεση την τοποθέτηση και αντικατάσταση των μπαταριών). Χειριστείτε το χρονόμετρο προσεκτικά, αποφύγετε να το ρίξετε ή να το καταστρέψετε με άλλο τρόπο.
Μεταφέρετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σε χώρο που προορίζεται για τη φιλική προς το περιβάλλον απόρριψή τους.

ΚΟΥΜΠΙΑ ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΟΥ

Η λειτουργία των κουμπιών υποδεικνύεται με τα γράμματα που φαίνονται στην εικόνα.



S - START/STOP (ΕΚΚΙΝΗΣΗ/ΔΙΑΚΟΠΗ)
M - MODE (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ)
L - SPLIT/RESET (ΓΥΡΟΣ/ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ)

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ώρα, λεπτό, δευτερόλεπτο, ημέρα της εβδομάδας, μήνας και ημερομηνία
Χρονογράφος με 1/100 δευτερόλεπτο, με έλεγχο Lap/Split (ΓΥΡΟΣ/ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ)
Ξυπνητήρι με δυνατότητα snooze
Σύστημα 12 ή 24 ωρών που μπορεί να επιλέξει ο χρήστης
Ηχητική ειδοποίηση ανά ώρα

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ

Προδιαγραφές

Υλικό	ABS
Μέγεθος	75x58x18mm
Βάρος	40 g
Αδιάβροχο	Ναι
Πηγή ενέργειας	Μπαταρία CR2032 3V

ΤΡΟΠΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Κανονική λειτουργία

Στην κανονική λειτουργία, εμφανίζονται οι Ώρες, τα Λεπτά,

τα Δευτερόλεπτα και η Ημέρα της Εβδομάδας. Πατήστε παρατεταμένα το SPLIT/RESET για να δείτε την ώρα ηχητικής ειδοποίησης. Πατήστε παρατεταμένα το START/STOP για να εμφανιστεί ο μήνας και η ημερομηνία.

Λειτουργία Χρονόμετρου

Όταν βρίσκεστε σε κανονική λειτουργία, πατήστε MODE για να ενεργοποιήσετε το χρονόμετρο. Πιέστε START για να ξεκινήσει ο χρόνος.
Πιέστε ξανά START για να σταματήσετε το χρόνο.
Για να επαναφέρετε το χρόνο πατήστε SPLIT.
Για να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία, πατήστε MODE.

Λειτουργία διαχωρισμένου χρόνου

Όταν βρίσκεστε σε κανονική λειτουργία, πατήστε MODE για να ενεργοποιήσετε το χρονόμετρο. Πιέστε START για να ξεκινήσει ο χρόνος.
Πατήστε SPLIT για να διαχωρίσετε τον χρόνο και θα εμφανιστεί ο πρώτος χρόνος. Ο δεύτερος χρόνος θα εξακολουθεί να τρέχει ταυτόχρονα ενώ εμφανίζεται ο πρώτος χρόνος. Πιέστε ξανά SPLIT για να απελευθερώσετε τον διαχωρισμό και ο χρόνος θα συνεχίσει να τρέχει. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε επανειλημμένα αυτή τη *λειτουργία ως μέτρηση γύρων*.
Πατήστε START για να σταματήσετε. Πατήστε SPLIT για να μηδενίσετε.
Για να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία, πατήστε MODE.

Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας

Όταν το χρονόμετρο βρίσκεται σε κανονική λειτουργία ώρας, πατήστε MODE τρεις φορές για να ρυθμίσετε την ώρα και την ημερομηνία. Τα δευτερόλεπτα και η ημέρα της εβδομάδας θα αναβοσβήνουν. Ενώ αναβοσβήνουν τα δευτερόλεπτα, μπορείτε να πατήσετε START για να επαναφέρετε τα δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, πατήστε SPLIT για να επιλέξετε τα λεπτά, την ώρα, την ημερομηνία, τον ημερολογιακό μήνα και την ημέρα της εβδομάδας (πατήστε SPLIT κάθε φορά για να τα επιλέξετε). Το ψηφίο που μπορεί να επεξεργαστεί θα αναβοσβήνει. Χρησιμοποιήστε το κουμπί START για να μετακινηθείτε προς τα κάτω και να ορίσετε το σωστό ψηφίο. Μπορείτε να πατήσετε και να κρατήσετε πατημένο το κουμπί START για γρήγορη κύλιση στα ψηφία. Κατά την επεξεργασία της ώρας, 'H' σημαίνει 24ωρη λειτουργία, A=AM (Προ Μεσημβρίας), P=PM (Μετά Μεσημβρίας). Πατήστε MODE για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές και να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία.

Ρύθμιση Ξυπνητηριού

Για να αλλάξετε την ώρα πατήστε START. Το ξυπνητήρι θα ενεργοποιηθεί σε αυτό το βήμα και το εικονίδιο του κουδουνιού θα εμφανιστεί στην επάνω δεξιά γωνία. Για να επιλέξετε λεπτά πατήστε SPLIT. Για να ρυθμίσετε τα λεπτά

πατήστε START. Για να αποθηκεύσετε το ξυπνητήρι και να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία πατήστε MODE. Για να απενεργοποιήσετε τον συναγερμό (ή να τον ενεργοποιήσετε επανειλημμένα για την ίδια ώρα που έχετε επιλέξει προηγουμένως) πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα START και SPLIT.
Για να απενεργοποιηθεί ο συναγερμός μόλις ξεκινήσει, πατήστε SPLIT.

Ξυπνητήρι Snooze (Αναστολή Λειτουργίας)

Για να αναστείλετε το ξυπνητήρι, πατήστε START όταν ακουστεί. Αυτό θα ενεργοποιήσει τη λειτουργία αναστολής, και θα ακούγεται ανά 5 λεπτά.

Ωριαία ηχητική ειδοποίηση

Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε και κρατήστε πατημένο το SPLIT και, στη συνέχεια, πατήστε το MODE (ενώ εξακολουθείτε να κρατάτε πατημένο το SPLIT) μέχρι να δείτε τις ημέρες της εβδομάδας στο επάνω μέρος της οθόνης. Για να την απενεργοποιήσετε, πατήστε παρατεταμένα το SPLIT και, στη συνέχεια, πατήστε το MODE μέχρι να μην εμφανίζονται πλέον οι ημέρες της εβδομάδας.

Αντικατάσταση μπαταρίας

Όταν η οθόνη γίνεται αμυδρή ή ξεθωριάζει, είναι απαραίτητο να αλλάξετε την μπαταρία. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα. Αντικαταστήστε με μπαταρία CR2032 3V.

Φροντίδα και συντήρηση

Μην πλένετε το χρονόμετρο. Σκουπίστε τη συσκευή μόνο με στεγνό, μαλακό πανί. Μην το εκθέτετε σε χημικές ουσίες, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν αλλοίωση των πλαστικών μερών. Φυλάσσεται σε στεγνό και καθαρό μέρος όταν δεν χρησιμοποιείται.

ΕΓΓΎΗΣΗ

Η εγγύηση ισχύει για 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς και θα ακυρώνεται στις ακόλουθες περιπτώσεις: Ζημιά που προκλήθηκε από ατύχημα, κακή χρήση, ακατάλληλο χειρισμό ή μεταφορά. Μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή αλλοίωση του προϊόντος. Μη χρήση του προϊόντος σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες. Χρήση του προϊόντος για σκοπούς διαφορετικούς από την προβλεπόμενη χρήση του. Μη τήρηση των οδηγιών συντήρησης, λειτουργίας και σέρβις. Ζημιά που υπερβαίνει την αξία του προϊόντος. Φυσική φθορά των εξαρτημάτων του προϊόντος που προκύπτει από την κανονική χρήση. Έκθεση σε δυσμενείς εξωτερικούς παράγοντες, όπως ηλιακή ακτινοβολία ή άλλη ακτινοβολία, εισροή υγρών ή ηλεκτροστατική εκφόρτιση. Βλάβη στο προϊόν λόγω φυσικών καταστροφών, μη εξουσιοδοτημένης επέμβασης ή μηχανικής βλάβης που

προκλήθηκε από τον αγοραστή (π.χ. κατά τη μεταφορά, χρήση ακατάλληλων καθαριστικών). Επιδείνωση της κατάστασης του προϊόντος λόγω ακατάλληλης αποθήκευσης, χειρισμού ή φροντίδας από τον χρήστη.

Distributore | Dystrybutor | Distributor | Distribútor | Forgalmazó | Distribuitor | Distributer | Дистрибутор | Дистриб'ютор | Distributor | Διανομέας:
GymBeam s.r.o., Rastislavova 93,
040 01 Košice, Slovakia.

Prodotto per | Wyprodukowano dla | Vyrobeno pro | Vyrobené pre | Számára gyártva | Produs pentru | Izrađeno za | Произведено за | Зроблено для | Narejeno za | Για λογαριασμό της: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany.

Made In | Hergestellt in | Wyprodukowano w | Fatto in | Vyrobeno v | Vyrobené v | Készült | Fabricat în | Proizvedeno u | Произведено в | Произведено в | Narejeno v | Proizvedeno u | Παράγεται: China

GymBeam.com | GymBeam.de | GymBeam.it
GymBeam.pl | GymBeam.cz | GymBeam.sk
GymBeam.hu | GymBeam.ro | GymBeam.hr
GymBeam.ba | GymBeam.bg | GymBeam.ua
GymBeam.si | GymBeam.rs | GymBeam.gr